

## EN Safety instructions

Read these safety instructions carefully before installing and using this Somfy product. Retain it for the lifetime of the product.

In addition to the instructions described in this manual, also follow the installation and operating instructions given in this product and in the «Somfy Protect» Smartphone application. Test the product after installation to make sure it operates correctly.

Failure to follow these instructions or the use of this product outside the field of application defined in these instructions is forbidden, it could compromise its effectiveness and will invalidate the warranty and discharge Somfy of all liability.

Never begin installing without first checking the compatibility of this Somfy product with the associated devices and accessories. If you have any doubts when installing and/or you wish to obtain additional information, contact a Somfy adviser or go to the website [www.somfy.com](http://www.somfy.com).

Constantly striving to develop and improve our products, we reserve the right, at any time, to update or modify this document. Somfy cannot be held liable for changes in standards subsequent to the publication of this manual.

### General instructions:

To avoid damaging the product and affect its operation as well as the operation of any system of which it is a part, do not knock or drop it, expose it to flammable materials or sources of heat, to sunlight (excluding products for outdoor use), to moisture, or splash or immerse it. Do not place objects containing a liquid on the device. If the product comes with a battery, do not throw it into fire, do not open it, do not pierce it, and do not expose it to extreme low or high temperatures.

Do not allow children to use the product.

Do not open the device (unless specified in the operating instructions, e.g. to change the cells), do not pierce it and do not attempt to repair it. To do so, call in a qualified person.

For products that can be wall-mounted, use screws and plugs suitable to the wall materials to avoid any risk of falling.

### Warnings:

- This Somfy product may emit radio waves likely to affect the operation of nearby electronic devices, including pacemakers. If you are equipped with a pacemaker or other medical device, do not use this product without first consulting your physician or the manufacturer of your medical device.
- In the case of an alarm, the high volume of the alarm buzzers can cause irreparable hearing damage. Do not remain near the product when the alarm sounds.

This product is a self-monitoring system; it is not capable of providing complete protection and is not a substitute for a controlled alert and emergency response system or trained professionals. Somfy draws your attention to the fact that the main function of an alarm is to deter forcible entries and burglaries and to provide an alert. Under no circumstances can the presence of an alarm guarantee the absence of a forced entry or burglary. By deciding to install an alarm yourself, you become solely responsible for the consequences of an incorrect installation or an installation that does not comply with the manual. Somfy accepts no responsibility for any direct or indirect consequence resulting from improper use or installation of the alarm by you.

### Conditions of use:

This product is intended to be installed in a standard building. Do not use it outdoors unless specified in the instructions.

This product is only effective if the home's Wi-Fi network is operating correctly and the radio connections between the products are operating correctly. The size, thickness and materials of the walls, wallpaper and other elements of the home or its outdoor environment may cause interference with radio signals and affect the range and operation of the product.

 **WARNING. If the product runs on cells and/or battery, risk of explosion if they are replaced by an incorrect type. Do not use cells and battery that appear damaged. If the product contains a button cell, do not ingest the cell to prevent the risk of chemical burns in as little as 2 hours which can be fatal. If you suspect that a button cell has been ingested or inserted into a body part, seek medical advice immediately. Keep new and used cells out of the reach of children. If the cell compartment does not close securely, stop using the product and keep it out of reach of children. There is a risk of explosion and leakage of flammable liquid or gas from the cell if it is kept at a high temperature (hot oven, fire), crushed, cut or subjected to extremely low air pressure. Non-rechargeable cells must not be recharged.**

Do not use abrasive products or solvents to clean the product. Use a soft and dry cloth.

### Electrical safety:

If an electrical connection is required:

- Follow the connection instructions given in the manual and/or in the Smartphone application.
  - The product must be connected to an electrical system in good condition and compliant with applicable standards.
  - Make sure the power supply voltage/frequency indicated on the product matches that of your electrical installation.
  - Any equipment to be plugged into a mains socket must be kept out of the reach of children and away from pets, while remaining accessible and close to the socket so that it can be disconnected quickly in case of emergency.
  - Do not install the product during a thunderstorm or threat of lightning.
  - Never touch the product with damp or wet hands, as this could cause electrocution.
  - There are no user serviceable parts. To avoid any electrical risk, do not disassemble the product and call on a qualified person.
  - Do not use the product if a cable is damaged or if wires are exposed.
- If a mains adapter is provided, use only the one supplied with the product, do not expose it to water or moisture, unplug it before cleaning (with a dry cloth only), and keep it away from open flames or other heat sources.

More information about the warranty conditions on [www.somfy.com](http://www.somfy.com).

 Somfy hereby declares that this product is in compliance with the requirements of Directive 2014/53/EU. The full text of the EC declaration of conformity is available on the following websites: [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) or [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Safety instructions v1.3 June 2021.

SOMFY ACTIVITÉS SA

50 avenue du Nouveau Monde - BP 152 - 74307 Cluses Cedex - France



**UKCA**

Somfy limited, Yeadon LS19 7ZA UK, hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of UK legislation: the Radio Equipment Regulations S.I. 2017 N°1206. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at [www.somfy.co.uk](http://www.somfy.co.uk)

## FR Notice de sécurité

Lire attentivement cette notice de sécurité avant d'installer et d'utiliser ce produit Somfy. La conserver aussi longtemps que le produit.

Outre les instructions décrites dans cette notice, suivre également les instructions d'installation et d'utilisation données dans ce produit et dans l'application pour smartphone « Somfy Protect ». Tester le produit après son installation afin de vérifier qu'il fonctionne correctement. Le non respect de ces instructions ou l'utilisation de ce produit hors du domaine d'application défini dans ces instructions est interdit, pourrait compromettre son efficacité et entraînerait l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy. Avant toute installation, vérifier la compatibilité de ce produit Somfy avec les équipements et accessoires associés. Si un doute apparaît lors de l'installation et/ou pour obtenir des informations complémentaires, consulter un interlocuteur Somfy ou aller sur le site [www.somfy.fr](http://www.somfy.fr). Dans un souci constant d'évolution et d'amélioration de notre offre, nous nous réservons le droit, à tout moment, de mettre à jour ou modifier ce document. Somfy ne peut être tenue responsable d'évolution normative intervenue postérieurement à l'édition de cette notice.

### Consignes générales :

Pour ne pas endommager le produit et altérer son fonctionnement ainsi que le fonctionnement de tout système dont il fait partie, ne pas l'exposer à des chocs ou des chutes, à des matières inflammables ou à une source de chaleur, à la lumière du soleil (exclusion faite des produits à usage extérieur), à l'humidité, à des projections de liquide, ne pas l'immerger. Ne pas placer d'objet contenant un liquide sur l'appareil. Dans le cas d'un produit avec batterie, ne pas la jeter au feu, ne pas l'ouvrir, ne pas la percer, ne pas l'exposer à des températures extrêmes faibles ou élevées.

Ne pas laisser des enfants utiliser le produit.

Ne pas ouvrir l'appareil (sauf si le mode d'emploi le spécifie, pour changer les piles par exemple), ne pas le percer et ne pas tenter de le réparer. Pour cela, faire appel à une personne qualifiée.

Pour les produits pouvant se fixer au mur, utiliser des vis et des chevilles adaptées aux matériaux du mur afin d'éviter tout risque de chute.

### Mises en garde :

- Ce produit Somfy peut émettre des ondes radio susceptibles d'affecter le fonctionnement des appareils électroniques situés à proximité, y compris le fonctionnement des stimulateurs cardiaques. Si vous êtes équipé d'un stimulateur cardiaque ou d'un autre dispositif médical, ne pas utiliser ce produit sans avoir d'abord consulté votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical.
- Dans le cas d'une alarme, le volume élevé des sirènes peut causer des dommages irréparables à l'audition. Ne pas rester à proximité du produit lorsque l'alarme retentit.

Ce produit est un système d'auto-surveillance ; il n'est pas en mesure de fournir une protection complète et ne peut pas remplacer un système contrôlé d'alerte et d'intervention d'urgence ou des professionnels entraînés. Somfy attire votre attention sur le fait qu'une alarme a pour fonction essentielle de dissuader les effractions et cambriolages et de donner une alerte. En aucun cas la présence d'une alarme ne peut garantir l'absence d'effraction ou de cambriolage. En décidant d'installer par vous-même une alarme, vous devenez seul responsable des conséquences d'une mauvaise installation ou d'une installation non-conforme aux instructions de la notice. Somfy décline toute responsabilité pour toute conséquence directe ou indirecte découlant d'une mauvaise utilisation ou installation de l'alarme par vos soins.

### Conditions d'utilisation :

Ce produit est destiné à être installé dans un bâtiment standard. Ne pas l'utiliser en extérieur sauf si le mode d'emploi le spécifie.

Ce produit n'est efficace que si le réseau Wi-Fi du domicile fonctionne correctement et que les connexions radio entre les produits fonctionnent correctement. La taille, l'épaisseur et les matériaux dont sont composés les murs, papiers peints et autres éléments du domicile ou de son environnement extérieur sont susceptibles de générer des interférences avec les signaux radio et d'affecter la portée ainsi que le fonctionnement du produit.

 **ATTENTION. Si le produit fonctionne avec des piles et/ou une batterie, risque d'explosion si elles sont remplacées par un type incorrect. Ne pas utiliser de piles ou batterie qui paraissent endommagées. Dans le cas d'un produit qui contient une pile bouton, ne pas ingérer la pile, risque de brûlures chimiques en à peine 2 heures pouvant être mortelles. En cas de suspicion d'ingestion ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical. Conserver les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas de manière sûre, ne plus utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants. Risque d'explosion, de fuite de liquide ou de gaz inflammables de la pile si elle est maintenue à haute température (four chaud, feu), écrasée, coupée, ou soumise à une pression de l'air extrêmement faible. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.**

Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants pour nettoyer le produit. Utiliser un chiffon doux et sec.

### Sécurité électrique :

Si un raccordement électrique est nécessaire :

- Suivre les instructions de raccordement données dans la notice et/ou dans l'application pour smartphone.
- Le produit doit être raccordé sur une installation électrique en bon état d'usage et conforme à la norme en vigueur.
- Veiller à ce que la fréquence de la tension d'alimentation indiquée sur le produit corresponde bien à celle de votre installation électrique.
- Tout matériel à brancher sur une prise doit être hors de la portée des enfants et des animaux domestiques tout en restant accessible et à proximité de celle-ci afin de pouvoir le débrancher rapidement en cas d'urgence.
- Ne pas procéder à l'installation du produit lors d'un orage ou d'une menace de foudre.
- Ne jamais toucher le produit avec les mains humides ou mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur. Pour éviter tout risque électrique ne pas démonter le produit et faire appel à une personne qualifiée.
- Ne pas utiliser le produit si un câble est endommagé ou si des fils sont dénudés.

Si un adaptateur secteur est fourni, utiliser exclusivement celui fourni avec le produit, ne pas l'exposer à l'eau ou à l'humidité, le débrancher avant tout nettoyage (avec un linges sec uniquement) et le tenir à l'écart des flammes nues et autres sources de chaleur.

Plus d'informations sur les conditions de garantie sur [www.somfy.fr](http://www.somfy.fr).

 Par la présente Somfy déclare que le produit est conforme aux exigences de la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de déclaration de conformité est mis à disposition à l'adresse internet [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) ou [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Notice de sécurité v1.3 Juin 2021.

SOMFY ACTIVITÉS SA

50 avenue du Nouveau Monde - BP 152 - 74307 Cluses Cedex - France

## DE Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Installation und der Inbetriebnahme dieses Somfy-Produkts sorgfältig durch. Bewahren Sie sie so lange auf wie das Produkt selbst. Befolgen Sie neben den Anweisungen in diesen Hinweisen auch die Anweisungen zur Installation und Gebrauch, die in diesem Produkt und in der Smartphone-App „Somfy Protect“ gegeben werden. Testen Sie das Produkt nach der Installation, um die ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesen Unterlagen oder eine Verwendung, die nicht dem in diesen Unterlagen bestimmten Anwendungsbereich entspricht ist untersagt, kann die Wirksamkeit des Produkts beeinträchtigen und kann das Entfallen der Haftung und Gewährleistungspflicht von Somfy zur Folge haben. Prüfen Sie vor der Installation die Kompatibilität dieses Somfy-Produkts mit den vorhandenen Ausrüstungs- und Zubehöriteilen. Falls Sie Fragen zur Installation haben und/oder weitere Informationen wünschen, wenden Sie sich an den Somfy-Kundendienst oder besuchen Sie unsere Website [www.somfy.com](http://www.somfy.com). Wir bemühen uns, unser Angebot ständig weiterzuentwickeln und zu verbessern. Daher behalten wir uns das Recht vor, dieses Dokument jederzeit zu aktualisieren oder zu ändern. Somfy kann nicht für Veränderungen von Normen verantwortlich gemacht werden, die nach Veröffentlichung dieser Hinweise erfolgten.

### Allgemeine Hinweise:

Zur Vermeidung von Schäden am Produkt und Beeinträchtigungen seiner Funktionsweise sowie der Funktionsweise aller Gesamtsysteme, zu denen es gehört, sollten Sie das Produkt nicht fallen lassen, es weder Stößen noch entzündlichen Substanzen, Wärmequellen, Sonnenlicht (mit Ausnahme von Produkten für den Außengebrauch), Feuchtigkeit oder Spritzwasser aussetzen und es nicht in Flüssigkeiten eintauchen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte auf dem Gerät ab. Falls das Produkt einen Akku enthält, dürfen Sie ihn nicht ins Feuer werfen, öffnen, anbohren und weder extrem tiefen noch extrem hohen Temperaturen aussetzen. Dieses Produkt ist nicht zur Nutzung durch Kinder geeignet. Öffnen Sie das Produkt nicht (außer dies ist in der Bedienungsanleitung vorgesehen, z. B. zum Wechseln der Batterien) und versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich hierzu an eine qualifizierte Person. Verwenden Sie für ein Produkt, das an der Wand befestigt werden kann, Schrauben und Dübel, die für die Materialien der Wand geeignet sind, um ein Herabfallen zu verhindern.

### Achtung:

- Dieses Somfy-Produkt kann Funkwellen aussenden, die die Funktion von in der Nähe befindlichen elektronischen Geräten, unter anderem Herzschrittmachern, stören können. Wenn Sie auf einen Herzschrittmacher oder ein anderes medizinisches Gerät angewiesen sind, dürfen Sie dieses Produkt erst nach Rücksprache mit Ihrem Arzt oder dem Hersteller Ihres medizinischen Geräts nutzen.
- Im Fall eines Alarms kann die hohe Lautstärke der Sirenen zu irreparablen Schäden am Gehör führen. Bleiben Sie nicht in der Nähe des Produkts, wenn der Alarm ertönt.

Dieses Produkt ist ein System zur Selbstüberwachung. Es kann keinen vollständigen Schutz bieten und ist kein Ersatz für ein überwachtes Alarm- und Notfallsystem oder geschultes Personal. Somfy weist darauf hin, dass ein Alarmsystem im wesentlichen Einbrecher abschrecken und Alarm auslösen soll. Die Inbetriebnahme des Alarmsystems garantiert nicht, dass Einbrüche generell verhindert werden können. Indem Sie das Alarmsystem selbst installieren, sind Sie allein verantwortlich für die Folgen einer unsachgemäßen Installation oder einer Installation, die nicht den Anweisungen in der Anleitung entspricht. In diesen Fällen lehnt Somfy jedwede Haftung sowohl für direkte als auch indirekte Folgen ab.

### Nutzungsbedingungen:

Dieses Produkt ist für die Installation in einem Gebäude vorgesehen. Nutzen Sie es nicht im Außenbereich, es sei denn die Gebrauchsanleitung sieht eine solche Nutzung vor. Dieses Produkt funktioniert nur, wenn das WLAN-Netzwerk des Hauses und die Funkverbindung zwischen den Produkten ordnungsgemäß funktioniert. Die Maße, die Dicke und das Material der Wände, Tapeten und anderer Elemente des Hauses und der Umgebung können zu Interferenzen mit dem Funksignal führen und so die Reichweite und die Funktion des Produkts beeinträchtigen.

 **WARNING. Wenn das Produkt mit Batterien und/oder Akku betrieben wird, besteht Explosionsgefahr, wenn diese durch einen falschen Typ ersetzt werden. Verwenden Sie keine Batterien oder Akku, die beschädigt erscheinen. Falls das Produkt eine Knopfzelle enthält, darf die Knopfzelle auf keinen Fall verschluckt werden, da innerhalb von knapp 2 Stunden schwere innere Verätzungen entstehen können, die potenziell tödlich sind. Falls der Verdacht besteht, dass eine Knopfzelle verschluckt oder in einen anderen Körperteil eingeführt wurde, sofort einen Arzt konsultieren. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen werden kann, das Produkt nicht mehr verwenden und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Wird die Batterie längere Zeit hoher Temperatur ausgesetzt (heißer Ofen, Feuer), zerquetscht, zerschnitten oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, besteht Explosionsgefahr und das Risiko, dass entflammbare Flüssigkeiten oder Gase ausströmen. Einmalbatterien dürfen nicht aufgeladen werden. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Scheuer- oder Lösungsmittel. Verwenden Sie ausschließlich ein trockenes, weiches Tuch.**

### Elektrische Sicherheit:

Ist ein elektrischer Anschluss notwendig, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Befolgen Sie die in der Anleitung oder der Smartphone-App gegebenen Anweisungen zum Anschluss des Produkts.
- Das Produkt muss an ein Stromnetz in gutem Zustand angeschlossen werden, das den geltenden Normen entspricht.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Produkt angegebene Versorgungsspannung und Frequenz mit Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt.
- Alle an das Stromnetz anzuschließenden Geräte müssen sich außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren befinden, aber ausreichend gut zugänglich sein, damit sie im Notfall schnell vom Stromnetz getrennt werden können.
- Führen Sie die Installation des Produkts nicht während eines Gewitters oder bei Blitzgefahr durch.
- Um die Gefahr von Stromschlägen auszuschließen, berühren Sie das Produkt niemals mit feuchten oder nassen Händen.
- Keins der Teile kann durch den Anwender repariert werden. Um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden, öffnen Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an eine qualifizierte Person.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eines der Kabel beschädigt ist oder die Leitungen freiliegen.

Wenn ein Netzteil im Lieferumfang enthalten ist, verwenden Sie ausschließlich dieses Netzteil. Setzen Sie es weder Wasser noch Feuchtigkeit aus, trennen Sie es vor jeder Reinigung (nur mit einem trockenen Tuch) von der Netzspannung und halten Sie es von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen fern.

Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie unter [www.somfy.com](http://www.somfy.com)

 SOMFY erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der Internet-Adresse: [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce) oder [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) verfügbar.

Bedienungsanleitung v1.3 Juni 2021.

SOMFY ACTIVITÉS SA

50 avenue du Nouveau Monde - BP 152 - 74307 Cluses Cedex - France

## NL Veiligheidsgids

Lees aandachtig deze veiligheidsgids voordat u dit Somfy-product installeert en gebruikt. Houd de gids bij zolang het product wordt gebruikt.

Naast de instructies in deze gids moet u ook de installatie- en gebruiksinstructies volgen die worden gegeven in dit product en in de smartphone-app "Somfy Protect". Test het product na de installatie om te controleren of het correct functioneert. Het niet naleven van deze instructies of het gebruik van dit product buiten het toepassingsgebied dat in de instructies wordt omschreven is verboden, kan leiden tot een minder efficiënte werking, doet de garantie vervallen en ontheft Somfy van elke aansprakelijkheid. Controleer of dit Somfy-product compatibel is met de aanwezige apparatuur en accessoires alvorens met de installatie te beginnen. In geval van twijfel bij de installatie en/of voor aanvullende informatie neemt u contact op met een Somfy-adviseur of gaat u naar de website [www.somfy.com](http://www.somfy.com). In ons streven naar het voortdurend ontwikkelen en verbeteren van ons aanbod behouden wij ons te allen tijde het recht voor om dit document bij te werken of te wijzigen. Somfy is niet aansprakelijk voor normatieve ontwikkelingen die optreden na de uitgave van deze gids.

### Algemene veiligheidsvoorschriften:

Om schade aan het product of wijziging van de werking van het product of van een systeem waarvan het deel uitmaakt te voorkomen, mag u het product niet laten vallen, niet blootstellen aan schokken, ontvlambare materialen, warmtebronnen, zonlicht (uitgezonderd producten voor buiten), vloeistofspatten of vochtige omgevingen, en niet onderdopen in vloeistof. Plaats geen houder met vloeistof op het apparaat. Voor producten met een oplaadbare accu: niet in het vuur gooien, openmaken, doorboren of blootstellen aan extreem lage of hoge temperaturen. Laat het product niet gebruiken door kinderen. Maak het apparaat niet open (tenzij dit wordt aangegeven in de handleiding, bijvoorbeeld om de batterijen te vervangen), doorboor het niet en probeer het niet te repareren. Laat dit over aan een bevoegd persoon. Gebruik voor producten die aan de muur kunnen worden bevestigd schroeven en pluggen die geschikt zijn voor het materiaal van de muur om het risico op vallen te vermijden.

### Voorzichtig:

- Dit Somfy-product kan radiogolven uitzenden die de werking van elektronische apparaten in de buurt, inclusief pacemakers, kan beïnvloeden. Als u een pacemaker of ander medisch apparaat hebt, raadpleeg dan eerst uw arts of de fabrikant van het medisch apparaat voordat u dit product gebruikt.
- In het geval van een alarmsysteem kan het verhoogde volume van de sirene onherstelbare gehoorschade veroorzaken. Blijf uit de buurt van het product wanneer de sirene van het alarmsysteem klinkt. Dit product is een automatisch bewakingssysteem; het biedt geen complete bescherming en kan geen noodcentrale of gekwalificeerde vakmensen vervangen. Somfy wijst erop dat de essentiële functie van een alarmsysteem erin bestaat om inbrekers af te schrikken en alarm te slaan. De aanwezigheid van een alarmsysteem kan in geen geval garanderen dat er zich geen inbraken zullen voordoen. Wanneer u beslist om zelf een alarmsysteem te installeren, bent u als enige verantwoordelijk voor de gevolgen van een slechte installatie of een installatie die niet aan de voorschriften in de handleiding voldoet. Somfy wijst elke aansprakelijkheid voor directe of indirecte gevolgen van een slecht gebruik of een slechte installatie van het alarmsysteem door uzelf van de hand.

### Gebruiksvoorwaarden:

Dit product is bedoeld voor installatie in een normaal gebouw. Gebruik het niet buiten, tenzij anders vermeld in de handleiding. Voor een goede werking van dit product moeten het Wi-Fi-netwerk in de woning en de draadloze verbindingen tussen de producten correct functioneren. De grootte en dikte van muren, behangpapier en andere elementen in de woning of de buitenomgeving en de materialen waaruit ze zijn gemaakt, kunnen radiosignalen verstoren en het bereik en de werking van het product beïnvloeden. Als het product op batterijen werkt, mag u alleen het in de handleiding aangegeven type batterijen gebruiken en geen batterijen gebruiken die er beschadigd uitzien.

 **WAARSCHUWING. Als het product wordt gebruikt met batterijen en/of accu's, bestaat er explosiegevaar als deze worden vervangen door een verkeerd type. Gebruik geen batterijen of accu die beschadigd lijken. Als het product een knoopbatterij bevat: let op dat de batterij niet wordt ingeslikt. Dit kan chemische brandwonden veroorzaken die binnen 2 uur tot de dood kunnen leiden. Als het vermoeden bestaat dat de batterij is ingeslikt of anderszins in het lichaam is binnengedrongen, moet onmiddellijk medische hulp worden gezocht. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijkaf niet goed sluit, mag u het product niet langer gebruiken en moet het buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Als de batterij aan hoge temperaturen wordt blootgesteld (warme oven, vuur), of wordt geplet, doorgesneden of onderworpen aan een zeer lage luchtdruk, kan deze ontploffen of kan er vloeistof of brandbaar gas uit de batterij ontsnappen. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.**

Gebruik geen schurende producten of oplosmiddelen om het product schoon te maken. Gebruik een zachte, droge doek.

### Elektrische veiligheid:

Als een elektrische aansluiting noodzakelijk is:

- Volg de aansluitinstructies in de handleiding en/of de smartphone-app.
- Het product moet worden aangesloten op een elektrisch systeem dat in goede staat verkeert en aan geldende normen voldoet.
- Controleer of de spanning en frequentie van de voeding zoals aangegeven op het product overeenkomen met die van uw elektrische installatie.
- Alle apparaten die op een stopcontact moeten worden aangesloten moet buiten het bereik van kinderen en huisdieren worden gehouden, maar wel eenvoudig toegankelijk blijven zodat u ze snel kunt loskoppelen in noodgevallen.
- Installeer het product niet tijdens een onweer of bij dreigende bliksem.
- Raak het product nooit aan met natte of vochtige handen om ieder risico op elektrocutie te vermijden.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Om ieder elektrisch risico te vermijden, mag u dit product niet zelf demonteren. Laat dit over aan een bevoegd persoon.
- Gebruik het product niet als een kabel beschadigd is of als er draden blootliggen.

Als een netadapter is meegeleverd, mag u alleen de meegeleverde adapter met het product gebruiken. Stel de adapter niet bloot aan water of vocht, koppel hem los voordat u hem reinigt (uitsluitend met een droge doek) en houd hem uit de buurt van open vlammen en andere warmtebronnen.

Meer informatie over de garantievoorwaarden vindt u op [www.somfy.com](http://www.somfy.com).

 Somfy verklaart hierbij dat dit product conform is aan de essentiële eisen van de richtlijn 2014/53/EU. De complete tekst van de EG-conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website: [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce) of [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates).

Veiligheidsgids v1.3 Juni 2021.

SOMFY ACTIVITÉS SA

50 avenue du Nouveau Monde - BP 152 - 74307 Cluses Cedex - France

## ES Instrucciones de seguridad

Lea detenidamente las presentes instrucciones de seguridad antes de instalar y utilizar este producto Somfy. Conserve estas instrucciones junto con el producto en todo momento. Además de las instrucciones que figuran aquí, siga también las instrucciones de instalación y uso suministradas con este producto y con la aplicación para smartphone «Somfy Protect». Se debe probar el producto tras su instalación para comprobar que funciona correctamente. El incumplimiento de estas instrucciones o la utilización del producto fuera del ámbito de aplicación definido en las mismas podría poner en riesgo su eficacia, anulará automáticamente la garantía y eximirá a Somfy de toda responsabilidad. Antes de iniciar la instalación, compruebe la compatibilidad de este producto Somfy con los dispositivos y accesorios asociados al mismo. Si tiene dudas durante la instalación y/o si desea obtener información adicional, contacte con el servicio Somfy o consulte nuestra página web [www.somfy.com](http://www.somfy.com). A fin de desarrollar y mejorar continuamente nuestra oferta, nos reservamos el derecho de actualizar o modificar en cualquier momento este documento. Somfy no se hará responsable del desarrollo de las normas que tenga lugar con posterioridad a la publicación de estas instrucciones.

#### Instrucciones generales:

Para evitar posibles daños en el producto y no modificar ni su funcionamiento ni el funcionamiento de los sistemas que lo componen, no golpee ni deje caer el producto; no lo exponga a materiales inflamables, fuentes de calor, luz solar directa (excepto los productos de uso en exteriores) o humedad; y no lo sumerja ni lo moje. No coloque ningún objeto que contenga líquidos sobre el aparato. En el caso de los productos con batería, absténgase de abrir, perforar, tirar al fuego o exponer la batería a temperaturas extremas. Impida que los niños utilicen este producto. No abra el aparato (salvo que el modo de empleo así lo indique, por ejemplo, para cambiar las pilas), no lo perforo y no intente repararlo usted mismo. Para ello, póngase en contacto con una persona debidamente cualificada. Para los productos que se pueden fijar a la pared, utilice tornillos y tacos adecuados a los materiales de la pared para evitar el riesgo de caída.

#### Avisos:

- Este producto Somfy puede emitir ondas de radio susceptibles de afectar al funcionamiento de los aparatos electrónicos ubicados cerca, incluidos los marcapasos. Si le han implantado un marcapasos u otro dispositivo médico, consulte con su médico o con el fabricante del aparato médico antes de utilizar este producto.
- En caso de alarma, el elevado volumen de las sirenas puede provocar daños irreparables a su audición. No permanezca junto al producto mientras suena la alarma.

Este producto es un sistema de supervisión autónomo, no ofrece una protección completa y no puede sustituir a un sistema de control de alertas e intervención de emergencia o de profesionales cualificados. Somfy especifica claramente que la función esencial de una alarma es disuadir los allanamientos y los robos y emitir una alerta. La presencia de una alarma no garantiza en ningún caso la ausencia de allanamientos o robos. Si decide instalar la alarma por su cuenta, será la única persona responsable de las consecuencias derivadas de una instalación incorrecta o no conforme con las instrucciones. Somfy no se hará responsable de las consecuencias directas o indirectas derivadas del uso o una instalación incorrectas que usted haga de la alarma.

#### Condiciones de utilización:

Este producto se ha diseñado para instalarse en un edificio normal. No puede utilizarse en exteriores, salvo que así lo especifique el modo de empleo. Este producto solamente es eficaz si tanto la red Wi-Fi del domicilio como las conexiones de radio funcionan correctamente. El tamaño, el grosor y los materiales de las paredes, el papel pintado y otros elementos del edificio o del entorno exterior pueden provocar interferencias con las señales de radio y afectar a la emisión y al funcionamiento del producto.

 **ATENCIÓN.** Si el producto funciona con pilas y/o batería, existe riesgo de explosión si se sustituye por un tipo incorrecto. No utilice pilas o batería que presenten un aspecto dañado. En el caso de los productos que contengan una pila botón, evite ingerir la pila: riesgo de quemaduras químicas en solo 2 horas que podrían ser mortales. Si sospecha que ha podido ingerir una pila o introducirse la en alguna parte del cuerpo, busque asistencia médica de inmediato. Guarde las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Riesgo de explosión y de fuga de líquido o de gas inflamables de la pila en caso de exposición prolongada a altas temperaturas (horno caliente, fuego), aplastamiento, corte o mantenimiento a una presión del aire extremadamente baja. Las pilas no recargables no deben recargarse.

No utilice productos abrasivos ni disolventes para limpiar el producto. Utilice un paño suave y seco.

#### Seguridad eléctrica:

Si es necesario realizar una conexión eléctrica:

- Siga las instrucciones de conexión especificadas en las instrucciones y/o en la aplicación para smartphone.
- El producto debe conectarse a una instalación eléctrica que funcione correctamente y que cumpla con las normas aplicables.
- Compruebe que la frecuencia de la tensión de la fuente de alimentación indicada en el producto coincide con la de su instalación eléctrica.
- Todos los materiales que deban conectarse a una toma de corriente deben mantenerse alejados del alcance de los niños y de los animales domésticos, sin dejar de ser accesibles y colocarse cerca de la toma para que pueda desconectarse rápidamente en caso de emergencia.
- No realice la instalación del producto en condiciones de tormenta o posibilidad de relámpagos.
- No toque nunca el producto con las manos húmedas o mojadas para evitar cualquier riesgo de electrocución.
- El usuario no debe reparar ninguna pieza. A fin de evitar los riesgos eléctricos, no desmonte el producto usted mismo, póngase en contacto con una persona debidamente cualificada.
- No utilice el producto si un cable aparece dañado o pelado.

Si se suministra un adaptador de red, utilícelo exclusivamente con el producto, no lo exponga a agua ni a fuentes de humedad, desconéctelo para proceder a su limpieza (con un paño seco) y manténgalo alejado de llamas abiertas y otras fuentes de calor.

Si desea más información sobre las condiciones de la garantía, visite [www.somfy.com](http://www.somfy.com).

 Por la presente, Somfy declara que este producto cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad CE se encuentra disponible en este sitio web: [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) o [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Instrucciones de seguridad v1.3 Junio 2021.  
SOMFY ACTIVITÉS SA  
50 avenue du Nouveau Monde – BP 152 – 74307 Cluses Cedex - France

## IT Avvertenze

Leggere attentamente queste avvertenze prima di installare e utilizzare questo prodotto Somfy. Le avvertenze vanno conservate fino a fine vita del prodotto. Oltre alle istruzioni descritte in queste avvertenze, seguire anche le istruzioni di installazione e utilizzo fornite in questo prodotto e nell'applicazione per smartphone «Somfy Protect». Provare il prodotto dopo averlo installato per verificare che funzioni correttamente. L'utilizzo di questo prodotto al di fuori del campo d'applicazione indicato e il mancato rispetto di queste avvertenze, potrebbe compromettere l'efficienza e portare all'esclusione della responsabilità e alla decadenza della garanzia Somfy. Prima di effettuare l'installazione, verificare la compatibilità del prodotto Somfy con le apparecchiature e gli accessori abbinati. In caso di dubbi durante l'installazione del prodotto e/o per ottenere più informazioni, contattare un consulente Somfy o visitare il sito [www.somfy.it](http://www.somfy.it). Nella costante ricerca di migliorare la nostra offerta, ci riserviamo il diritto, in qualsiasi momento, di aggiornare o modificare questo documento. Somfy non potrà essere ritenuta responsabile per modifiche delle norme successive alla pubblicazione delle presenti avvertenze.

#### Istruzioni Generali:

Per evitare di danneggiare il prodotto e alterarne il funzionamento, così come quello di qualsiasi sistema di cui possa far parte, non esporlo a urti o cadute, a materiali infiammabili o a fonti di calore, alla luce del sole (esclusi i prodotti per uso esterno), all'umidità, agli spruzzi d'acqua e non immergerlo in liquidi. Non collocare oggetti contenenti liquidi sull'apparecchio. Per i prodotti che contengono batterie, non gettarle nel fuoco, non aprirle, non forarle e non esporle a temperature estreme (basse o elevate). Non permettere ai bambini di utilizzare il prodotto.

Non aprire l'apparecchio (a meno che le istruzioni per l'uso non lo specifichino, per esempio per sostituire le pile), non forarlo e non tentare di ripararlo. Per questi interventi rivolgersi ad una persona qualificata. Per i prodotti da fissare al muro, utilizzare viti e tasselli adatti al materiale della parete, per evitare rischi di caduta.

#### Avviso:

- Questo prodotto Somfy può emettere onde radio che possono interferire con dispositivi elettronici vicini, incluso il funzionamento degli stimolatori cardiaci. Se si è portatori di uno stimolatore cardiaco o di un altro dispositivo medicale, non utilizzare questo prodotto senza prima aver consultato il proprio medico o il produttore del dispositivo medicale.
- Nel caso scattasse un allarme, l'alto volume delle sirene può causare danni irreparabili all'udito. Non restare vicino al prodotto nel momento in cui suona l'allarme.

Questo prodotto è un sistema di autosorveglianza; non è in grado di fornire una protezione completa e non può sostituire un sistema di allarme e intervento d'emergenza delle forze dell'ordine. Somfy desidera far presente all'utilizzatore che un allarme ha la funzione essenziale di scoraggiare le infrazioni e i furti con scasso e di fornire una segnalazione. In nessun caso la presenza di un allarme potrà garantire l'assenza di effrazione o furto con scasso. Decidendo di installare un allarme da soli, si diventa gli unici responsabili delle conseguenze di una errata installazione o di un'installazione che non sia conforme alle istruzioni. Somfy declina ogni responsabilità per qualsiasi conseguenza diretta o indiretta derivante dall'uso improprio o dall'errata installazione dell'allarme da parte dell'utilizzatore.

#### Condizioni per l'utilizzo:

Questo prodotto è progettato per essere installato in un edificio normale. Non utilizzarlo all'aperto a meno che le istruzioni non lo specifichino. Questo prodotto è efficace solo se la rete Wi-Fi domestica funziona correttamente e le connessioni radio tra i prodotti funzionano correttamente. Le dimensioni, lo spessore e il materiale delle pareti, della carta da parati e di altri elementi della casa o del suo ambiente esterno possono generare interferenze con i segnali radio e influire sulla portata e sulla funzionalità del prodotto.

 **ATTENZIONE.** Se il prodotto funziona a pile e/o batteria, rischio di esplosione se sostituito da un tipo non corretto. Non utilizzare pile o batteria che sembrano danneggiate. Per i prodotti che contengono pile a bottone, non ingerirle poiché vi è il rischio di ustioni chimiche mortali nel giro di sole 2 ore. In caso di sospetta ingestione o introduzione in una parte qualsiasi del corpo, consultare immediatamente un medico. Conservare le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano pile non si chiude in modo sicuro, interrompere l'utilizzo del prodotto e conservarlo fuori dalla portata dei bambini. Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili dalla pila se mantenuta ad alte temperature (come in prossimità di un forno caldo o di fiamme libere), se schiacciata, tagliata o esposta a una pressione atmosferica estremamente bassa. Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate.

Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi per pulire il prodotto. Utilizzare un panno morbido e asciutto.

#### Sicurezza elettrica:

Se è necessario fare un collegamento elettrico:

- Seguire le indicazioni per il collegamento fornite nelle istruzioni e/o nell'applicazione per smartphone.
- Il prodotto deve essere collegato ad un impianto elettrico in buone condizioni e conforme alla normativa vigente.
- Accertarsi che la frequenza della tensione di alimentazione indicata sul prodotto corrisponda a quella del proprio impianto elettrico.
- Qualsiasi apparecchio collegato ad una presa elettrica deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici, pur rimanendo raggiungibile e vicino in modo da poterlo scollegare rapidamente in caso di emergenza.
- Non installare il prodotto durante un temporale o se c'è pericolo di fulmini.
- Non toccare mai il prodotto con mani umide o bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Nessuna parte del prodotto è riparabile dall'utilizzatore. Per evitare qualsiasi rischio elettrico, non smontare il prodotto ma rivolgersi ad una persona qualificata.
- Non utilizzare il prodotto se un cavo è danneggiato o se i fili sono scoperti.

Se viene fornito un adattatore di rete, utilizzare solo quello fornito assieme al prodotto, non esporlo all'acqua o all'umidità, scollegarlo prima di pulirlo (solo con un panno asciutto) e tenerlo lontano da fiamme e da altre fonti di calore.

Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia andare su [www.somfy.it](http://www.somfy.it).

 Somfy dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti della direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile sul seguente sito internet: [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) o [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Avvertenze v1.3 Giugno 2021.  
SOMFY ACTIVITÉS SA  
50 avenue du Nouveau Monde – BP 152 – 74307 Cluses Cedex - France

## PT Guia de segurança

Leia atentamente este guia de segurança antes de instalar e de utilizar este equipamento Somfy. Guarde-o juntamente com o equipamento. Além das instruções descritas neste guia, siga igualmente as instruções de instalação e de utilização fornecidas neste equipamento e na aplicação para smartphone “Somfy Protect”. Teste o equipamento após a sua instalação de forma a verificar se está a funcionar corretamente. O não cumprimento destas instruções ou a utilização deste produto fora do âmbito da aplicação especificada nestas instruções é proibido, podendo comprometer a sua eficácia e resultar na exclusão da responsabilidade e da garantia Somfy. Não comece nenhuma instalação sem verificar primeiro se este equipamento Somfy é compatível com os equipamentos e acessórios associados. Se tiver dúvidas sobre a instalação e/ou para obter informações complementares, consulte um agente Somfy ou consulte a página web [www.somfy.com](http://www.somfy.com). Numa preocupação constante com a evolução e melhoramento da nossa oferta, reservamo-nos o direito, a qualquer momento, de atualizar ou modificar este documento. A Somfy não poderá ser responsabilizada pela atualização da normativa registada posteriormente à edição deste guia.

#### Instruções gerais:

Para evitar danificar o equipamento e alterar o seu funcionamento, bem como o funcionamento de todo o sistema de que faz parte, não o exponha a choques ou quedas, a materiais inflamáveis ou a uma fonte de calor, à luz direita do sol (exceto nos equipamentos para utilização exterior), a humidade, a salpicos de líquido, nem o mergulhe. Não coloque um recipiente com líquido em cima do aparelho. No caso de um produto com bateria, não deite no fogo, não abra, não perfure nem exponha a bateria a temperaturas muito baixas ou elevadas. Este equipamento não deve ser usado por crianças. Não abra o aparelho [exceto se especificado nas instruções de utilização, para trocar as pilhas, por exemplo], não o perfure e não tente repará-lo. Para tal, contacte uma pessoa qualificada para o feito. Para os produtos que podem ser fixados à parede, utilize parafusos e cavilhas adaptados ao material da parede para evitar qualquer risco de queda.

#### Advertência:

- Este equipamento Somfy pode emitir ondas de rádio que possam afetar o funcionamento de aparelhos eletrônicos existentes nas proximidades, incluindo o funcionamento de pacemakers. Se tem um pacemaker ou um outro dispositivo médico, não utilize este equipamento sem ter consultado previamente o seu médico ou o fabricante do seu dispositivo médico.
- No caso de um alarme, o volume alto das sirenes pode causar danos irreparáveis à audição. Não fique próximo do equipamento quando o alarme for acionado. Este equipamento é um sistema de auto-vigilância, não fornece uma proteção completa e não pode substituir um sistema de controlo de alerta e de intervenção de urgência ou profissionais qualificados. A Somfy chama a sua atenção para o facto de um alarme ter como função essencial dissuadir as intrusões e os assaltos e emitir um alerta. Em caso algum, a presença de um alarme pode garantir a inexistência de intrusões e assaltos. Se decidir instalar um alarme por si próprio, será o único responsável pelas consequências de uma má instalação ou de uma instalação não conforme com as instruções do guia. A Somfy declina qualquer responsabilidade por todas as consequências diretas ou indiretas provenientes de uma má utilização ou instalação do alarme feita por si.

#### Condições de utilização:

Este equipamento foi concebido para ser instalado num edifício standard. Não o instale no exterior, exceto se especificado nas instruções de utilização. Este equipamento só será eficaz se a rede Wi-Fi da habitação funcionar corretamente e se as ligações de rádio entre os equipamento estiverem a funcionar corretamente. O tamanho, a espessura e os materiais de que são feitas as paredes, os papéis de parede e outros elementos da habitação ou do ambiente exterior são suscetíveis de criar interferências com os sinais de rádio e podem afetar a amplitude, assim como o funcionamento do produto.

 **ATENÇÃO.** Se o equipamento funcionar com pilhas e/ou bateria, existe o risco de explosão se for substituído por um tipo incorrecto. Não utilizar pilhas ou bateria que pareçam danificadas. No caso de um produto com uma pilha-botão, não ingira a pilha; risco de queimaduras químicas que, num intervalo de apenas 2 horas, podem ser mortais. Em caso de suspeita de ingestão ou introdução em qualquer parte do corpo, procure imediatamente aconselhamento médico. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar de forma segura, não utilize mais o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças. Risco de explosão ou de fuga de líquido ou de gás inflamável da bateria se esta for mantida a uma temperatura elevada (forno quente, fogo), esmagada, cortada ou sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.

Não utilize produtos abrasivos nem solventes para limpar o equipamento. Utilize um pano macio e seco.

#### Segurança elétrica:

Se for necessária uma ligação elétrica:

- Siga as instruções de ligação constantes no guia e/ou na aplicação para smartphone.
- O equipamento deve estar ligado a uma instalação elétrica em bom estado de utilização e em conformidade com a norma em vigor.
- Verifique se a frequência da tensão de alimentação indicada no equipamento corresponde efetivamente à da sua instalação elétrica.
- Quaisquer materiais ligados a uma tomada devem estar fora de alcance de crianças e de animais domésticos, mantendo-se simultaneamente acessíveis para poder desligar rapidamente em caso de emergência.
- Não faça a instalação do equipamento durante uma tempestade ou uma ameaça de relâmpagos.
- Nunca toque no equipamento com as mãos húmidas ou molhadas para evitar o risco de electrocussão.
- Nenhuma peça deve ser reparada pelo utilizador. Para evitar quaisquer riscos elétricos, não desmonte o equipamento e contacte um profissional qualificado.
- Não utilize o equipamento se um cabo estiver danificado ou se os fios estiverem descarnados.

Se for fornecido um adaptador da fonte de alimentação, utilize exclusivamente o adaptador que foi fornecido com o equipamento, não o exponha à água ou à humidade, desligue-o antes de fazer qualquer limpeza (apenas com um pano seco) e mantenha-o afastado de chamas abertas e quaisquer outras fontes de calor.

Para mais informações sobre as condições de garantia, consulte a página web [www.somfy.com](http://www.somfy.com).

 A Somfy declara que o produto está conforme as exigências das Directivas 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade CE está disponível no seguinte endereço Internet: [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) ou [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Guia de segurança v1.3 Junho 2021.  
SOMFY ACTIVITÉS SA  
50 avenue du Nouveau Monde – BP 152 – 74307 Cluses Cedex - France

## PL Instrukcja bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem i użyciem produktu Somfy należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję bezpieczeństwa. Przechowywać ją przez cały okres użytkowania produktu.

Oprócz wytycznych opisanych w niniejszej instrukcji należy przestrzegać również wytycznych w zakresie montażu i obsługi zamieszczonych w tym produkcie oraz w aplikacji na smartfony „Somfy Protect”. Po zainstalowaniu należy przetestować produkt w celu upewnienia się, że działa on prawidłowo. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji lub używanie tego produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem jest zabronione, może zagrozić jego sprawności i spowodować wyłączenie odpowiedzialności i gwarancji firmy Somfy. Przed instalacją należy sprawdzić kompatybilność produktu Somfy z powiazanym sprzętem i akcesoriami. W przypadku wątpliwości podczas instalacji lub konieczności uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z przedstawicielem firmy Somfy lub zapraszamy na stronę internetową [www.somfy.com](http://www.somfy.com).

Zastrzegamy sobie prawo do aktualizacji lub modyfikacji tego dokumentu w dowolnym czasie w celu ciągłego rozwoju i doskonalenia naszej oferty. Firma Somfy nie może ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek zmiany normatywne, które mogą wystąpić po opublikowaniu niniejszej instrukcji.

#### Zasady ogólne:

Aby uniknąć uszkodzenia produktu i wpływu na jego działanie oraz funkcjonowanie jakiegokolwiek systemu, którego jest częścią, nie uderzać go, nie upuszczać, nie narażać na działanie łatwopalnych materiałów lub źródeł ciepła, na działanie promieni słonecznych (z wyjątkiem produktów do użytku zewnętrznego), na wilgoć, rozpryskiwanie płynów ani zanurzenie w płynach. Nie należy umieszczać na urządzeniu przedmiotów zawierających płyny. Jeżeli produkt jest wyposażony w baterie lub akumulator, nie wrzucać go do ognia, nie otwierać, nie przebijaj i nie narażaj na ekstremalnie niskie lub wysokie temperatury. Nie należy zezwalać dzieciom na korzystanie z produktu.

Nie należy otwierać urządzenia (chyba że zostało to określone w instrukcji obsługi, np. przy wymianie baterii), nie należy wiercić w nim otworów ani usiłować samodzielnych napraw. W tym celu należy skorzystać z pomocy wykwalifikowanej osoby. W przypadku produktów, które można zamontować na ścianie, stosuj wkrety i kołki rozporowe odpowiednie do materiałów, z których wykonana jest ściana, aby uniknąć ryzyka upadku.

#### Ostrzeżenie:

- Produkt Somfy może emitować fale radiowe, które mogą wpływać na działanie pobliskich urządzeń elektronicznych, w tym rozruszników serca. Jeśli użytkownik posiada rozrusznik serca lub inne urządzenie medyczne, nie powinien używać tego produktu bez uprzedniej konsultacji z lekarzem lub producentem urządzenia medycznego.
- W przypadku wystąpienia alarmu głośności syren może spowodować nieodwracalne uszkodzenie słuchu. Nie należy pozostawać w pobliżu produktu, gdy włączy się alarm.

Produkt jest systemem autonomicznego monitorowania; nie jest w stanie zapewnić pełnej ochrony i nie może zastąpić kontrolowanego systemu ostrzegania i reagowania kryzysowego lub wyszkolonych specjalistów. Firma Somfy zwraca uwagę na fakt, że podstawowym zadaniem alarmu jest odstraszenie od dokonania kradzieży i włamań oraz wywoływanie alarmu. Obecność systemu alarmowego nie może w żadnym wypadku zagwarantować, że nie dojdzie do kradzieży lub włamania. Decydując się na samodzielną instalację systemu alarmowego, przenosząc Państwo na siebie całkowitą odpowiedzialność za nieprawidłową lub niezgodną z niniejszą instrukcją instalację. Firma Somfy nie ponosi żadnej odpowiedzialności za bezpośrednie lub pośrednie konsekwencje nieprawidłowej obsługi lub samodzielnej instalacji systemu alarmowego.

#### Warunki użytkowania:

Produkt ten jest przeznaczony do montażu w standardowym budynku. Nie należy używać go na zewnątrz, o ile nie określono inaczej w instrukcji obsługi. Ten produkt działa jedynie wtedy, gdy domowa sieć Wi-Fi funkcjonuje prawidłowo, a połączenia radiowe między produktami są poprawnie skonfigurowane. Rozmiar i grubość ścian, tapet i innych elementów domu lub jego otoczenia zewnętrznego oraz materiały, z których są one wykonane, mogą zakłócać sygnały radiowe i wpływać na zasięg i działanie produktu.

 **PRZESTROGA.** Jeśli produkt jest używany z bateriami i/lub akumulatorami, istnieje ryzyko wybuchu w przypadku ich wymiany na niewłaściwy typ. Nie należy używać baterii lub akumulatorów, które wyglądają na uszkodzone. W przypadku produktu wyposażonego w baterię guzikową nie należy dopuścić do poknięcia baterii – niebezpieczeństwo oparzeń chemicznych mogących spowodować śmierć w ciągu zaledwie 2 godzin. W przypadku podejrzenia poknięcia lub innego przedostania się baterii do organizmu należy natychmiast skorzystać z porady lekarza. Nowe i zużyte baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeżeli komora baterii nie zamyka się, nie używać urządzenia i chronić je przed dziećmi. Przechowywanie baterii w wysokiej temperaturze (rozgrzany piekarnik, ogień), zgniatanie jej, przecinanie lub narażenie na skrajnie niskie ciśnienie atmosferyczne grozi wybuchem baterii oraz uwalnianiem się łatwopalnej cieczy lub gazu. Nie wolno ładować baterii nieprzeznaczonychdo ładowania.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków ściernych ani rozpuszczalników. Używać miękkiej, suchej szmatki.

#### Zabezpieczenie elektryczne:

Jeśli wymagane jest połączenie elektryczne:

- Postępować zgodnie z wytycznymi dotyczącymi połączeń podanymi w instrukcji obsługi i/lub w aplikacji na smartfony.
- Produkt musi być podłączony do instalacji elektrycznej, która jest w dobrym stanie technicznym i zgodna z obowiązującymi normami.
- Należy upewnić się, że częstotliwość napięcia zasilającego podana na produkcie odpowiada częstotliwości instalacji elektrycznej.
- Wszelkie urządzenia, które mają być podłączone do gniazdarka, powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych, pozostając jednocześnie dostępne i blisko niego, tak aby można je było szybko odłączyć w razie nagłej potrzeby.
- Nie należy instalować produktu podczas burzy lub zagrożenia piorunami.
- Nigdy nie dotykać produktu wilgotnymi lub mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować porażenie elektryczne.
- Żadne części nie nadają się do naprawy przez użytkownika. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy samodzielnie demontować produktu, tylko należy skonsultować się z wykwalifikowaną osobą.
- Nie należy używać produktu, jeśli przewód jest uszkodzony lub jeśli przewody są pozbawione izolacji.

Jeśli zasilacz sieciowy jest dołączony do produktu, należy używać tylko zasilacza dostarczonego z produktem, nie narażać go na działanie wody lub wilgoci, odłączyć go przed czyszczeniem (które należy przeprowadzać tylko suchą ściereczką) i trzymać z dala od otwartego ognia i innych źródeł ciepła.

Wiecej informacji na temat warunków gwarancji można znaleźć pod adresem [www.somfy.com](http://www.somfy.com).

 Somfy oświadcza niniejszym, że urządzenie jest zgodne z wymogami Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) lub [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Instrukcja bezpieczeństwa v1.3 Czerwiec 2021.  
SOMFY ACTIVITÉS SA  
50 avenue du Nouveau Monde – BP 152 – 74307 Cluses Cedex - France